

Parent/Guardian Interpretation Request Form

The attached information is important. If you would like this information explained to you in a language other than English, please fill in the information below and return it to your child's school along with the attached information. Someone who speaks your language will contact you to review the information with you over the telephone.

Please call me about this notice. I speak _____. My telephone number is _____. My Name is _____.

Spanish

Formulario de Petición de Interpretación para el Padre / Tutor

La información adjunta es importante. Si usted desea que esta información le sea explicada a usted en un idioma distinto del inglés, por favor llene la información a continuación y devuélvala a la escuela de su hijo junto con la información adjunta. Alguien que hable su idioma se pondrá en contacto con usted para revisar la información con usted por teléfono.

Por favor, llámeme acerca de este aviso. Hablo _____. Mi número de teléfono es _____. Mi nombre es _____.

Portuguese

Formulário de Requerimento de Interpretação para Pais/Responsáveis

A informação em anexo é importante. Caso deseje que essa informação lhe seja explicada em um idioma diferente do inglês, por favor, preencha os dados abaixo e devolva esse formulário para a escola de seu filho/a junto com a informação em anexo. Alguém que fala o seu idioma entrará em contato para revisar a informação com você por telefone.

Por favor, entre em contato comigo sobre esse aviso. Eu falo _____.

Meu telefone é _____. Meu nome é _____.

Armenian

Ծնողի/խնամակալի թարգմանության խնդրանքի թերթիկ

Կցված տեղեկանքը կարևոր է: Եթե Դուք ցանկանում եք, որ այս տեղեկությունները բացատրվեն այլ լեզվով՝ անգլերենից բացի, խնդրում ենք լրացնել ներքևի տեղեկությունները եւ դրանք վերադարձնել Ձեր դպրոցին՝ կցված տեղեկանքի հետ միասին: Ձեր լեզուն խոսող մեկը Ձեզ կը զանգահարի տեղեկանքը միասնաբար քննելու համար:

Խնդրում ենք ինձ զանգահարել այս ծանուցման մասին: Ես խոսում եմ _____: Իմ հեռախոսի համարն է _____: Իմ անունն է _____:

Russian

Просьба родителя/опекуна об интерпретации

Приложенная информация является важной. Если Вы хотите, чтобы эта информация была объяснена Вам не на английском, а каком-либо другом языке, пожалуйста, заполните приведенные ниже данные и верните их вместе с приложенными документами в школу, где учится Ваш ребенок. Человек, владеющий Вашим языком, свяжется с Вами по телефону для объяснения этой информации.

Пожалуйста, позвоните мне по поводу этого сообщения. Я разговариваю на _____ языке. Мой телефонный номер _____. Меня зовут _____.

Arabic

الوصي/استمارة طلب ترجمة للوالد

تعد المعلومات المرفقة من المعلومات الهامة، فإذا كنت ترغب في شرحها لك بلغة أخرى غير الإنجليزية، يرجى تعبئة المعلومات أدناه وإرسال الاستمارة إلى مدرسة طفلك ومعها المعلومات المرفقة، حيث سيقوم شخص يتحدث نفس لغتك بالتواصل معك لمراجعة المعلومات عبر الهاتف.

يرجى الاتصال بي بشأن هذا الإخطار. أتحدث اللغة _____

رقم هاتفي: _____

اسمي: _____

Pashto

د ميندو او پلرانو/قانونی ساتونکو لپاره د ژباړې د غوښتلو پاڼه

ضمیمه شوي معلومات مهم دي. که تاسو غواړئ چې درته دغه معلومات پرته له انګلیسي څخه په کومه بله ژبه کې تشریح شي، نو مهرباني وکړئ دغه فارم پکې کړئ او د ضمیمه شوو معلوماتو سره یې د خپل د ماشوم ښوونځي ته و استوئ. یو کس چې د تاسو په ژبه خبرې کوي به د تاسو سره تلفوني اړیکه ونیسي او درته به دغه معلومات تشریح کړي.

مهرباني وکړئ ما ته د دې خبرتیا په هکله تلفون وکړئ. زه په _____ خبرې کوم. د ما د تلفون نمره _____ ده. زما نوم _____ دی.